

# **BRASS ONE CALIBER SET - BROWNELLS BRASS ONE CALIBER SET FOR .32 MUZZLE**

## **Square Up & Chamfer Rifle and Handgun Muzzles P Brass Bore Pilot**

Set includes: one, 90° facing cutter to square a muzzle after shortening, or repair damage; one, 45° chamfering cutter to break the edges of the rifling for a clean bullet exit or chamfer a revolver cylinder mouth for quick reloads; plus one handle that fits either cutter and one brass bore pilot. Interchangeable pilot keeps cutter properly aligned. Purchase extra pilots to use one cutter for many different calibers. Pilots for other calibers available separately.

Select one of the following for other rifle/handgun muzzles, cylinder facing & chamfering tools.

## [Chamfering & Facing Combo Sets](#)

[45° Cutter & Steel Pilot](#)

[Steel One Caliber Set](#)

[45° Cutter & Brass Pilot](#)

[90° Cutter & Steel Pilot](#)

[Steel Pilot Only](#)

[90° Cutter & Brass Pilot](#)

[Brass Pilot Only](#)



## Attributes

- Name: BROWNELLS BRASS ONE CALIBER SET FOR .32 MUZZLE
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080946320
- Mfr. No.:
- Caliber: 32 Caliber (.312-.313)
- Degree: 45,90
- Material: Brass
- Delivery weight: 0.308kg
- UPC: 050806022669

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das BRASS ONE CALIBER SET](#)
- [English: Safety Instruction Guide for BRASS ONE CALIBER SET](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el BRASS ONE CALIBER SET](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le BRASS ONE CALIBER SET](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il BRASS ONE CALIBER SET](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for BRASS ONE CALIBER SET](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla ZESTAWU BRASS ONE CALIBER](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet BRASS ONE CALIBER SET:lle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för BRASS ONE CALIBER SET](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro BRASS ONE CALIBER SET](#)

# Sicherheitsanleitung für das BRASS ONE CALIBER SET

## Einleitung

Danke, dass du das BRASS ONE CALIBER SET von Brownells gewählt hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine zuverlässige Lösung zum Quadratmachen und Entgraten von Mündungen für .32 Kaliber Feuerwaffen zu bieten. Um deine Sicherheit und die effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte diese Anleitung sorgfältig vor der Verwendung durch.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Lies und befolge immer die Anweisungen des Herstellers, bevor du das Produkt verwendest.
- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt vor jeder Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe bei der Benutzung der Werkzeuge.
- Bewahre das Produkt an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- **Schneidwerkzeuge:** Die Fräser sind scharf. Gehe vorsichtig damit um, um Schnittverletzungen oder andere Verletzungen zu vermeiden.
- **Ausrichtung:** Stelle sicher, dass der Fräser korrekt mit dem Lauf ausgerichtet ist, um Unfälle oder Schäden an der Feuerwaffe zu vermeiden.
- **Pilotverwendung:** Verwende den richtigen Pilot für dein Kaliber. Das Austauschen von Piloten ohne richtige Ausrichtung kann zu ungenauen Ergebnissen oder Unfällen führen.
- **Arbeitsbereich:** Verwende das Produkt immer in einer gut beleuchteten und sicheren Umgebung, die frei von Ablenkungen ist.
- **Sicherheit bei Feuerwaffen:** Befolge immer die allgemeinen Sicherheitsregeln für Feuerwaffen, wenn du an oder mit Feuerwaffen arbeitest. Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und stelle sicher, dass du einen sauberen, gut beleuchteten Arbeitsplatz hast.
- Überprüfe, ob die Feuerwaffe entladen und sicher zu bearbeiten ist.

### 2. Verwendung des Fräswerkzeugs:

- Wähle den geeigneten Fräser basierend auf deinen Bedürfnissen.
- Befestige den Fräser sicher am Griff.
- Positioniere den Fräser in einem 90°Winkel zur Mündung.
- Übe gleichmäßigen Druck aus, während du den Fräser drehst, um die Mündung zu quadrat zu machen.

### 3. Verwendung des Entgraters:

- Wähle den 45° Entgrater.

- Befestige ihn sicher am Griff.
- Positioniere den Entgrater an der Kante der Züge oder am Mund des Revolverzylinders.
- Drehe den Entgrater sanft, um die Kanten für einen sauberen Geschossausgang oder zum Entgraten des Zylindermunds zu brechen.

#### **4. Ändern der Piloten:**

- Um die Piloten zu wechseln, schraube den Fräser vom Griff ab.
- Entferne den aktuellen Pilot und setze den gewünschten ein.
- Schraube den Fräser wieder am Griff fest, um sicherzustellen, dass er sicher sitzt.

#### **5. Nach der Benutzung:**

- Reinige die Fräser und den Griff nach der Benutzung, um Korrosion zu verhindern und die Leistung aufrechtzuerhalten.
- Bewahre das Produkt in seiner Originalverpackung oder einem sicheren Behälter auf.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Produkt verantwortungsbewusst gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im Hausmüll. Überprüfe die Recyclingmöglichkeiten für Metall und Kunststoffkomponenten.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für alle Sicherheitsanfragen oder Unterstützung bezüglich des BRASS ONE CALIBER SET, beziehe dich bitte auf die Kontaktinformationen, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt wurden, oder besuche die Website des Herstellers. Stelle immer sicher, dass du die aktuellsten Informationen zur Verfügung hast.

Danke für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsrichtlinien. Deine Sicherheit und Zufriedenheit sind uns wichtig. Viel Spaß bei der verantwortungsvollen Nutzung deines BRASS ONE CALIBER SET!

# Safety Instruction Guide for BRASS ONE CALIBER SET

## Introduction

Thank you for choosing the BRASS ONE CALIBER SET by Brownells. This product is designed to provide a reliable solution for muzzle squaring and chamfering for .32 caliber firearms. To ensure your safety and the effective use of this product, please read this guide carefully before use.

## General Safety Guidelines

- Always read and follow the manufacturer's instructions before using the product.
- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the product before each use for any signs of damage or wear.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the tools.
- Store the product in a safe and dry place when not in use.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Cutting Tools:** The cutters are sharp. Handle them with care to avoid cuts or injuries.
- **Alignment:** Ensure that the cutter is properly aligned with the bore before use to prevent accidents or damage to the firearm.
- **Pilot Use:** Use the correct pilot for your caliber. Interchanging pilots without proper alignment can lead to inaccurate results or accidents.
- **Work Area:** Always use the product in a welllit and safe environment, free from distractions.
- **Firearm Safety:** Always follow standard firearm safety rules when working on or with firearms. Ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and ensure you have a clean, welllit workspace.
- Verify that the firearm is unloaded and safe to work on.

### 2. Using the Facing Cutter:

- Select the appropriate facing cutter based on your needs.
- Attach the cutter to the handle securely.
- Position the cutter at a 90° angle to the muzzle.
- Apply consistent pressure while rotating the cutter to square the muzzle.

### 3. Using the Chamfer Cutter:

- Select the 45° chamfering cutter.
- Attach it to the handle securely.
- Position the cutter at the edge of the rifling or revolver cylinder mouth.
- Rotate the cutter gently to break the edges for a clean bullet exit or to chamfer the cylinder mouth.

### 4. Changing Pilots:

- To change pilots, unscrew the cutter from the handle.
- Remove the current pilot and replace it with the desired one.
- Reattach the cutter to the handle, ensuring it is secure.

#### 5. **PostUse:**

- Clean the cutters and handle after use to prevent corrosion and maintain performance.
- Store the product in its original packaging or a safe container.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the product responsibly in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Check for recycling options for metal and plastic components.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or assistance regarding the BRASS ONE CALIBER SET, please refer to the contact information provided with your product packaging or visit the manufacturer's website. Always ensure you are referring to the most current information available.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety and satisfaction are important to us. Enjoy using your BRASS ONE CALIBER SET responsibly!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el BRASS ONE CALIBER SET

## Introducción

Gracias por elegir el BRASS ONE CALIBER SET de Brownells. Este producto está diseñado para proporcionar una solución confiable para el escuadrado y chanfreinado de cañones para armas de fuego de calibre .32. Para garantizar tu seguridad y el uso efectivo de este producto, por favor lee esta guía cuidadosamente antes de usarlo.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre lee y sigue las instrucciones del fabricante antes de usar el producto.
- Asegúrate de que el producto se utilice únicamente para su propósito previsto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el producto antes de cada uso en busca de signos de daño o desgaste.
- Usa equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al operar las herramientas.
- Almacena el producto en un lugar seguro y seco cuando no esté en uso.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Herramientas de Corte:** Los cortadores son afilados. Maneja con cuidado para evitar cortes o lesiones.
- **Alineación:** Asegúrate de que el cortador esté correctamente alineado con el cañón antes de usarlo para prevenir accidentes o daños al arma de fuego.
- **Uso del Piloto:** Utiliza el piloto correcto para tu calibre. Intercambiar pilotos sin la alineación adecuada puede llevar a resultados inexactos o accidentes.
- **Área de Trabajo:** Siempre utiliza el producto en un entorno bien iluminado y seguro, libre de distracciones.
- **Seguridad de Armas de Fuego:** Siempre sigue las reglas estándar de seguridad de armas de fuego al trabajar en o con armas de fuego. Asegúrate de que el arma esté descargada y apuntando en una dirección segura.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas necesarias y asegúrate de tener un espacio de trabajo limpio y bien iluminado.
- Verifica que el arma de fuego esté descargada y sea segura para trabajar.

### 2. Uso del Cortador de Cara:

- Selecciona el cortador de cara adecuado según tus necesidades.
- Asegura el cortador al mango de manera segura.
- Coloca el cortador en un ángulo de 90° respecto al cañón.
- Aplica presión constante mientras giras el cortador para cuadrar el cañón.

### 3. Uso del Cortador de Chanfreinado:

- Selecciona el cortador de chanfreinado de 45°.
- Asegura el cortador al mango de manera segura.
- Coloca el cortador en el borde de la estría o en la boca del cilindro del revólver.
- Gira el cortador suavemente para romper los bordes y lograr una salida limpia de la bala o para



chanfreinar la boca del cilindro.

#### **4. Cambio de Pilotos:**

- Para cambiar pilotos, desenrosca el cortador del mango.
- Retira el piloto actual y reemplázalo con el deseado.
- Vuelve a colocar el cortador en el mango, asegurándote de que esté seguro.

#### **5. Postuso:**

- Limpia los cortadores y el mango después de usarlos para prevenir la corrosión y mantener el rendimiento.
- Almacena el producto en su embalaje original o en un contenedor seguro.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha el producto de manera responsable de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica. Verifica las opciones de reciclaje para componentes de metal y plástico.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia relacionada con el BRASS ONE CALIBER SET, por favor consulta la información de contacto proporcionada con el embalaje de tu producto o visita el sitio web del fabricante. Siempre asegúrate de consultar la información más actual disponible.

Gracias por tu atención a estas directrices de seguridad. Tu seguridad y satisfacción son importantes para nosotros. ¡Disfruta usando tu BRASS ONE CALIBER SET de manera responsable!

# Guide de Sécurité pour le BRASS ONE CALIBER SET

## Introduction

Merci d'avoir choisi le BRASS ONE CALIBER SET de Brownells. Ce produit est conçu pour fournir une solution fiable pour le squaring et le chamfering des canons pour les armes de calibre .32. Pour assurer ta sécurité et une utilisation efficace de ce produit, merci de lire attentivement ce guide avant utilisation.

## Directives Générales de Sécurité

- Lis toujours et suis les instructions du fabricant avant d'utiliser le produit.
- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à son usage prévu.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte le produit avant chaque utilisation pour tout signe de dommage ou d'usure.
- Utilise des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation des outils.
- Range le produit dans un endroit sûr et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Outils de Coupe** : Les coupeurs sont tranchants. Manipule-les avec soin pour éviter les coupures ou les blessures.
- **Alignement** : Assure-toi que le coupeur est correctement aligné avec le canon avant utilisation pour éviter des accidents ou des dommages à l'arme.
- **Utilisation du Pilote** : Utilise le pilote correct pour ton calibre. Changer les pilotes sans un alignement approprié peut entraîner des résultats inexacts ou des accidents.
- **Zone de Travail** : Utilise toujours le produit dans un environnement bien éclairé et sûr, exempt de distractions.
- **Sécurité des Armes à Feu** : Suis toujours les règles de sécurité standard des armes à feu lorsque tu travailles sur ou avec des armes à feu. Assure-toi que l'arme est déchargée et pointée dans une direction sûre.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Rassemble tous les outils nécessaires et assure-toi d'avoir un espace de travail propre et bien éclairé.
- Vérifie que l'arme est déchargée et sûre à travailler.

### 2. Utilisation du Coupeur de Face :

- Sélectionne le coupeur de face approprié en fonction de tes besoins.
- Fixe le coupeur à la poignée de manière sécurisée.
- Positionne le coupeur à un angle de 90° par rapport au canon.
- Applique une pression constante tout en faisant tourner le coupeur pour égaliser le canon.

### 3. Utilisation du Coupeur de Chanfrein :

- Sélectionne le coupeur de chanfrein à 45°.
- Fixe-le à la poignée de manière sécurisée.
- Positionne le coupeur au bord des rayures ou à l'ouverture du cylindre de revolver.

- Fais tourner doucement le coupeur pour adoucir les bords pour une sortie de balle propre ou pour chanfreiner l'ouverture du cylindre.

#### **4. Changement de Pilotes :**

- Pour changer les pilotes, dévisse le coupeur de la poignée.
- Retire le pilote actuel et remplace-le par celui désiré.
- Rattache le coupeur à la poignée, en veillant à ce qu'il soit bien fixé.

#### **5. PostUtilisation :**

- Nettoie les coupeurs et la poignée après utilisation pour prévenir la corrosion et maintenir la performance.
- Range le produit dans son emballage d'origine ou dans un conteneur sûr.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Élimine le produit de manière responsable conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers. Vérifie les options de recyclage pour les composants en métal et en plastique.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou assistance concernant le BRASS ONE CALIBER SET, fais référence aux informations de contact fournies avec l'emballage de ton produit ou visite le site web du fabricant. Assure-toi toujours de te référer aux informations les plus récentes disponibles.

Merci de prêter attention à ces directives de sécurité. Ta sécurité et ta satisfaction sont importantes pour nous. Profite de l'utilisation de ton BRASS ONE CALIBER SET de manière responsable !

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il BRASS ONE CALIBER SET

## Introduzione

Grazie per aver scelto il BRASS ONE CALIBER SET di Brownells. Questo prodotto è progettato per fornire una soluzione affidabile per la squadratura e la smussatura della bocca per armi da fuoco di calibro .32. Per garantire la tua sicurezza e l'uso efficace di questo prodotto, ti preghiamo di leggere attentamente questa guida prima dell'uso.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggi e segui sempre le istruzioni del produttore prima di utilizzare il prodotto.
- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Controlla il prodotto prima di ogni utilizzo per eventuali segni di danno o usura.
- Utilizza dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti quando utilizzi gli strumenti.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro e asciutto quando non è in uso.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Strumenti da Taglio:** I cutter sono affilati. Maneggiali con cura per evitare tagli o infortuni.
- **Allineamento:** Assicurati che il cutter sia correttamente allineato con il foro prima dell'uso per prevenire incidenti o danni all'arma da fuoco.
- **Uso del Pilota:** Utilizza il pilota corretto per il tuo calibro. Cambiare i piloti senza un corretto allineamento può portare a risultati imprecisi o incidenti.
- **Area di Lavoro:** Utilizza sempre il prodotto in un ambiente ben illuminato e sicuro, privo di distrazioni.
- **Sicurezza dell'Arma da Fuoco:** Segui sempre le norme standard di sicurezza delle armi da fuoco quando lavori su o con armi da fuoco. Assicurati che l'arma sia scarica e puntata in una direzione sicura.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti necessari e assicurati di avere uno spazio di lavoro pulito e ben illuminato.
- Verifica che l'arma da fuoco sia scarica e sicura da lavorare.

### 2. Utilizzo del Cutter di Faccia:

- Seleziona il cutter di faccia appropriato in base alle tue esigenze.
- Fissa il cutter al manico in modo sicuro.
- Posiziona il cutter a un angolo di 90° rispetto alla bocca dell'arma.
- Applica una pressione costante mentre ruoti il cutter per squadrarne la bocca.

### 3. Utilizzo del Cutter di Smussatura:

- Seleziona il cutter di smussatura a 45°.
- Fissa il cutter al manico in modo sicuro.
- Posiziona il cutter sul bordo delle rigature o sulla bocca del cilindro di una revolver.
- Ruota delicatamente il cutter per smussare i bordi per un'uscita pulita del proiettile o per smussare la bocca del cilindro.

#### **4. Cambio dei Piloti:**

- Per cambiare i piloti, svita il cutter dal manico.
- Rimuovi il pilota attuale e sostituiscilo con quello desiderato.
- Riattacca il cutter al manico, assicurandoti che sia ben fissato.

#### **5. PostUso:**

- Pulisci i cutter e il manico dopo l'uso per prevenire la corrosione e mantenere le prestazioni.
- Conserva il prodotto nella sua confezione originale o in un contenitore sicuro.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci il prodotto in modo responsabile in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Controlla le opzioni di riciclaggio per i componenti in metallo e plastica.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per eventuali domande sulla sicurezza o assistenza riguardo al BRASS ONE CALIBER SET, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite con l'imballaggio del prodotto o visitare il sito web del produttore. Assicurati sempre di fare riferimento alle informazioni più aggiornate disponibili.

Ti ringraziamo per la tua attenzione a queste linee guida di sicurezza. La tua sicurezza e soddisfazione sono importanti per noi. Goditi l'uso del tuo BRASS ONE CALIBER SET in modo responsabile!

# Sikkerhetsinstruksjoner for BRASS ONE CALIBER SET

## Introduksjon

Takk for at du valgte BRASS ONE CALIBER SET fra Brownells. Dette produktet er designet for å gi en pålitelig løsning for kvadrering av munn og chamfering for .32 kaliber skytevåpen. For å sikre din sikkerhet og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les denne guiden nøye før bruk.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Les alltid og følg produsentens instruksjoner før du bruker produktet.
- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Inspiser produktet før hver bruk for tegn på skade eller slitasje.
- Bruk personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker når du bruker verktøyene.
- Oppbevar produktet på et trygt og tørt sted når det ikke er i bruk.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Kutting Verktøy:** Kutterne er skarpe. Håndter dem med forsiktighet for å unngå kutt eller skader.
- **Justering:** Sørg for at kutteren er riktig justert med løpet før bruk for å unngå ulykker eller skade på skytevåpenet.
- **Pilot Bruk:** Bruk riktig pilot for ditt kaliber. Å bytte piloter uten riktig justering kan føre til unøyaktige resultater eller ulykker.
- **Arbeidsområde:** Bruk alltid produktet i et godt opplyst og sikkert miljø, fritt for distraksjoner.
- **Skytevåpen Sikkerhet:** Følg alltid standard sikkerhetsregler for skytevåpen når du arbeider med eller på skytevåpen. Sørg for at skytevåpenet er uladd og pekes i en trygg retning.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy og sørg for at du har et rent, godt opplyst arbeidsområde.
- Bekreft at skytevåpenet er uladd og trygt å arbeide med.

### 2. Bruk av Facing Cutter:

- Velg den passende facing cutter basert på dine behov.
- Feste kutteren til håndtaket sikkert.
- Plasser kutteren i en 90° vinkel mot munnen.
- Påfør jevnt trykk mens du roterer kutteren for å kvadrere munnen.

### 3. Bruk av Chamfer Cutter:

- Velg 45° chamfering cutter.
- Feste den til håndtaket sikkert.
- Plasser kutteren ved kanten av riflingen eller munnen på revolver sylindren.
- Roter kutteren forsiktig for å bryte kantene for en ren kuleutgang eller for å chamfere munnen på sylindren.

### 4. Bytte av piloter:

- For å bytte piloter, skru av kutteren fra håndtaket.
- Fjern den nåværende piloten og erstatt den med ønsket.
- Fest kutteren til håndtaket igjen, og sørg for at den er sikker.

#### 5. Etter bruk:

- Rengjør kutterne og håndtaket etter bruk for å forhindre korrosjon og opprettholde ytelsen.
- Oppbevar produktet i sin originale emballasje eller en sikker beholder.

## Avfallsinstruksjoner

- Kaste produktet ansvarlig i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i husholdningsavfall. Sjekk for resirkuleringsalternativer for metall og plastkomponenter.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetshenvendelser eller assistanse angående BRASS ONE CALIBER SET, vennligst referer til kontaktinformasjonen som følger med produktemballasjen eller besøk produsentens nettsted. Sørg alltid for at du henviser til den mest oppdaterte informasjonen som er tilgjengelig.

Takk for at du følger disse sikkerhetsretningslinjene. Din sikkerhet og tilfredshet er viktig for oss. Nyt å bruke BRASS ONE CALIBER SET ansvarlig!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla ZESTAWU BRASS ONE CALIBER

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór ZESTAWU BRASS ONE CALIBER od Brownells. Produkt ten został zaprojektowany, aby zapewnić niezawodne rozwiązanie do prostowania i fazowania wylotów dla broni kal. .32. Aby zapewnić Twoje bezpieczeństwo oraz efektywne korzystanie z tego produktu, prosimy o uważne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze czytaj i stosuj się do instrukcji producenta przed użyciem produktu.
- Upewnij się, że produkt jest używany wyłącznie do zamierzonego celu.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Sprawdź produkt przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Używaj osobistych środków ochrony (PPE), takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi narzędzi.
- Przechowuj produkt w bezpiecznym i suchym miejscu, gdy nie jest używany.

## Szczególne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Narzędzia Tnące:** Nożyki są ostre. Obsługuj je ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń lub obrażeń.
- **Wyrównanie:** Upewnij się, że nożyk jest prawidłowo wyrównany z wylotem przed użyciem, aby zapobiec wypadkom lub uszkodzeniu broni.
- **Użycie Pilota:** Używaj odpowiedniego pilota do swojego kalibru. Wymiana pilotów bez odpowiedniego wyrównania może prowadzić do niedokładnych wyników lub wypadków.
- **Miejsce Pracy:** Zawsze używaj produktu w dobrze oświetlonym i bezpiecznym środowisku, wolnym od rozproszeń.
- **Bezpieczeństwo Broni:** Zawsze przestrzegaj standardowych zasad bezpieczeństwa dotyczących broni palnej podczas pracy z bronią. Upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia i upewnij się, że masz czyste, dobrze oświetlone miejsce pracy.
- Zweryfikuj, że broń jest rozładowana i bezpieczna do pracy.

### 2. Użycie Nożyka do Frezowania:

- Wybierz odpowiedni nożyk do frezowania w zależności od potrzeb.
- Mocno przymocuj nożyk do rączki.
- Ustaw nożyk pod kątem 90° do wylotu.
- Stosuj równomierny nacisk podczas obracania nożyka, aby wyprostować wylot.

### 3. Użycie Nożyka Fazującego:

- Wybierz nożyk fazujący 45°.
- Mocno przymocuj go do rączki.
- Ustaw nożyk na krawędzi gwintu lub otworu cylindra rewolweru.



- Delikatnie obracaj nożyk, aby zaokrąglić krawędzie dla czystego wyjścia pocisku lub fazować otwór cylindra.

#### **4. Zmiana Pilotów:**

- Aby zmienić piloty, odkręć nożyk od rączki.
- Usuń aktualny pilot i wymień go na pożądany.
- Ponownie przymocuj nożyk do rączki, upewniając się, że jest bezpieczny.

#### **5. Po Użyciu:**

- Oczyszczyć nożyki i rączkę po użyciu, aby zapobiec korozji i utrzymać wydajność.
- Przechowuj produkt w oryginalnym opakowaniu lub bezpiecznym pojemniku.

## **Instrukcje Utylizacji**

- Utylizuj produkt odpowiedzialnie zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu w odpadach domowych. Sprawdź opcje recyklingu dla komponentów metalowych i plastikowych.

## **Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub pomocy dotyczącej ZESTAWU BRASS ONE CALIBER, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi dostarczonymi z opakowaniem produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta. Zawsze upewnij się, że odnosisz się do najnowszych dostępnych informacji.

Dziękujemy za uwagę na te wytyczne dotyczące bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo i satysfakcja są dla nas ważne. Ciesz się odpowiedzialnym korzystaniem z ZESTAWU BRASS ONE CALIBER!

# Turvallisuusohjeet BRASS ONE CALIBER SET:lle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Brownellsin BRASS ONE CALIBER SETin. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan luotettava ratkaisu piipun suoristamiseen ja viistämiseen .32 kaliiperin aseissa. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja tuotteen tehokkaan käytön, lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Lue ja noudata aina valmistajan ohjeita ennen tuotteen käyttöä.
- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen jokaista käyttöä mahdollisten vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, työkaluja käyttäessäsi.
- Säilytä tuote turvallisessa ja kuivassa paikassa, kun sitä ei käytetä.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytön aikana

- **Leikkuutyökalut:** Leikkurit ovat teräviä. Käsittele niitä varovasti, jotta vältät viillot tai vahingot.
- **Tasaus:** Varmista, että leikkuri on oikein kohdistettu piippuun ennen käyttöä, jotta vältetään onnettomuudet tai vahingot aseelle.
- **Pilottien käyttö:** Käytä oikeaa pilottia kaliiperillesi. Pilottien vaihtaminen ilman oikeaa kohdistusta voi johtaa epätarkkoihin tuloksiin tai onnettomuuksiin.
- **Työskentelyalue:** Käytä tuotetta aina hyvin valaistussa ja turvallisessa ympäristössä, jossa ei ole häiriötekijöitä.
- **Aseiden turvallisuus:** Noudata aina standardeja aseiden turvallisuusohjeita työskennellessäsi aseiden kanssa. Varmista, että ase on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja varmista, että sinulla on puhdas, hyvin valaistu työskentelytila.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ja turvallinen työstettäväksi.

### 2. Tasoleikkurin käyttö:

- Valitse tarpeidesi mukaan sopiva tasoleikkuri.
- Kiinnitä leikkuri kahvaan tukevasti.
- Aseta leikkuri 90° kulmaan piipun suuntaan.
- Kohdista leikkuri ja käytä tasaisesti painetta leikkurin pyörittämiseksi piipun suoristamiseksi.

### 3. Viisteleikkurin käyttö:

- Valitse 45° viisteleikkuri.
- Kiinnitä se kahvaan tukevasti.
- Aseta leikkuri riflausreunan tai revolverin sylinterin suun reunalle.
- Pyöritä leikkuria varovasti, jotta reunat murtuvat puhtaasti luodin poistumisen tai sylinterin suun viistämisen varmistamiseksi.

### 4. Pilottien vaihtaminen:

- Poista pilotti kääntämällä leikkuria kahvasta.

- Poista nykyinen pilotti ja vaihda se haluttuun.
- Kiinnitä leikkuri takaisin kahvaan varmistaen, että se on tukevasti paikallaan.

#### 5. Käytön jälkeen:

- Puhdista leikkurit ja kahva käytön jälkeen korroosion estämiseksi ja suorituskyvyn ylläpitämiseksi.
- Säilytä tuote alkuperäisessä pakkauksessaan tai turvallisessa astiassa.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote vastuullisesti paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteiden mukana. Tarkista kierrätysmahdollisuudet metallin ja muovikomponenttien osalta.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua BRASS ONE CALIBER SETin kanssa, tarkista tuotepakkauksessa oleva yhteystieto tai vieraile valmistajan verkkosivuilla. Varmista aina, että käytät ajankohtaisinta saatavilla olevaa tietoa.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Turvallisuutesi ja tyytyväisyytesi ovat meille tärkeitä. Nauti BRASS ONE CALIBER SETin käytöstä vastuullisesti!

# Säkerhetsinstruktionsguide för BRASS ONE CALIBER SET

## Introduktion

Tack för att du valt BRASS ONE CALIBER SET från Brownells. Denna produkt är utformad för att erbjuda en pålitlig lösning för kvadrering och avfasning av mynningar för .32 kaliber vapen. För att säkerställa din säkerhet och effektiv användning av produkten, vänligen läs denna guide noggrant innan användning.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid och följ tillverkarens instruktioner innan du använder produkten.
- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera produkten före varje användning för eventuella tecken på skador eller slitage.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar när du använder verktygen.
- Förvara produkten på en säker och torr plats när den inte används.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Skärverktyg:** Skärverktygen är vassa. Hantera dem med försiktighet för att undvika skärskador eller olyckor.
- **Justering:** Se till att skärverktyget är korrekt justerat med mynningen innan användning för att förhindra olyckor eller skador på vapnet.
- **Pilotanvändning:** Använd rätt pilot för din kaliber. Att byta piloter utan korrekt justering kan leda till felaktiga resultat eller olyckor.
- **Arbetsområde:** Använd alltid produkten i en väl upplyst och säker miljö, fri från distraktioner.
- **Vapensäkerhet:** Följ alltid standardregler för vapensäkerhet när du arbetar med eller på vapen. Se till att vapnet är oladdat och pekar i en säker riktning.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och se till att du har en ren, väl upplyst arbetsyta.
- Verifiera att vapnet är oladdat och säkert att arbeta med.

### 2. Använda ansiktsskärverktyget:

- Välj det lämpliga ansiktsskärverktyget baserat på dina behov.
- Fäst skärverktyget på handtaget på ett säkert sätt.
- Positionera skärverktyget i en 90° vinkel mot mynningen.
- Applicera ett jämnt tryck medan du roterar skärverktyget för att kvadra mynningen.

### 3. Använda avfasningsskärverktyget:

- Välj 45° avfasningsskärverktyget.
- Fäst det på handtaget på ett säkert sätt.
- Positionera skärverktyget vid kanten av räfflingen eller mynningen på revolvercylindern.
- Roter skärverktyget försiktigt för att bryta kanterna för en ren projektilutgång eller för att avfasning av cylindermynningen.

### 4. Byta piloter:

- För att byta piloter, skruva loss skärverktyget från handtaget.
- Ta bort den aktuella piloten och ersätt den med den önskade.
- Återfäst skärverktyget på handtaget och se till att det är säkert.

#### 5. Efter användning:

- Rengör skärverktygen och handtaget efter användning för att förhindra korrosion och bibehålla prestanda.
- Förvara produkten i sin originalförpackning eller en säker behållare.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera produkten ansvarsfullt i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte produkten i hushållsavfall. Kontrollera för återvinningsalternativ för metall och plastkomponenter.

## Kontaktinformation för vidare support

För eventuella säkerhetsfrågor eller hjälp angående BRASS ONE CALIBER SET, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som medföljer din produktförpackning eller besök tillverkarens webbplats. Se alltid till att du hänvisar till den mest aktuella informationen som finns tillgänglig.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsriktlinjer. Din säkerhet och tillfredsställelse är viktiga för oss. Njut av att använda din BRASS ONE CALIBER SET på ett ansvarsfullt sätt!

# Bezpečnostní pokyny pro BRASS ONE CALIBER SET

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali BRASS ONE CALIBER SET od společnosti Brownells. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval spolehlivé řešení pro srovnání ústí a zkosení pro zbraně ráže .32. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a efektivní použití tohoto produktu, pečlivě si prosím přečtěte tuto příručku před použitím.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy si přečtěte a dodržujte pokyny výrobce před použitím produktu.
- Ujistěte se, že produkt používáte pouze k zamýšlenému účelu.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před každým použitím zkontrolujte produkt na jakékoli známky poškození nebo opotřebení.
- Používejte osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice při používání nástrojů.
- Skladujte produkt na bezpečném a suchém místě, když se nepoužívá.

## Specifické bezpečnostní opatření při použití

- **Řezací nástroje:** Řezáky jsou ostré. Zacházejte s nimi opatrně, abyste se vyhnuli řezným ranám nebo zraněním.
- **Zarovnání:** Ujistěte se, že je řezák správně zarovnan s hlavní před použitím, aby se předešlo nehodám nebo poškození zbraně.
- **Použití pilota:** Používejte správného pilota pro vaši ráži. Výměna pilotů bez správného zarovnání může vést k nepřesným výsledkům nebo nehodám.
- **Pracovní prostor:** Vždy používejte produkt v dobře osvětleném a bezpečném prostředí, bez rušivých vlivů.
- **Bezpečnost zbraně:** Vždy dodržujte standardní bezpečnostní pravidla pro zbraně při práci na nebo se zbraněmi. Ujistěte se, že je zbraň vybitá a míří na bezpečnou stranu.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a ujistěte se, že máte čistý, dobře osvětlený pracovní prostor.
- Ověřte, že je zbraň vybitá a bezpečná pro práci.

### 2. Použití čelního řezáku:

- Vyberte vhodný čelní řezák podle svých potřeb.
- Bezpečně připevněte řezák k rukojeti.
- Umístěte řezák pod úhlem 90° k ústí.
- Aplikujte konstantní tlak při otáčení řezáku, abyste srovnali ústí.

### 3. Použití zkosení řezáku:

- Vyberte 45° zkosení řezák.
- Bezpečně jej připevněte k rukojeti.
- Umístěte řezák na okraj drážkování nebo ústí revolveru.
- Jemně otáčejte řezákem, abyste zaoblili hrany pro čistý výstup projektilu nebo zkosení ústí.

#### 4. **Výměna pilotů:**

- Chceteli vyměnit piloty, odšroubujte řezák od rukojeti.
- Odstraňte aktuálního pilota a nahradte ho požadovaným.
- Znovu připevněte řezák k rukojeti a ujistěte se, že je bezpečně upevněn.

#### 5. **Po použití:**

- Po použití vyčistěte řezáky a rukojeť, abyste předešli korozi a udrželi výkon.
- Skladujte produkt v původním obalu nebo bezpečné nádobě.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Zbavte se produktu odpovědně v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte produkt do domácího odpadu. Zkontrolujte možnosti recyklace pro kovové a plastové komponenty.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo pomoc ohledně BRASS ONE CALIBER SET, prosím, odkazujte na kontaktní informace uvedené v obalu vašeho produktu nebo navštivte webové stránky výrobce. Vždy se ujistěte, že se odkazujete na nejaktuálnější informace dostupné.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou pro nás důležité. Užijte si odpovědné používání vašeho BRASS ONE CALIBER SET!